

# EXPRESIONES DE LA CULTURA Y EL PENSAMIENTO MEDIEVALES

Editores:

Lillian von der Walde Moheno

Concepción Company

Aurelio González



 EL COLEGIO  
DE MÉXICO



EL COLEGIO DE MÉXICO  
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA

MÉXICO, 2010

## Índice

PRÓLOGO .....	13
---------------	----

### LITERATURA DEL SIGLO XV

JOSEPH T. SNOW (MICHIGAN STATE UNIVERSITY)	
<i>Celestina</i> y el concepto de tiempo dramático .....	19
LILLIAN VON DER WALDE MOHENO	
(UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA-IZTAPALAPA)	
Entretenimiento cortesano: <i>La coronación de la señora Gracisla</i> .....	41
JIMENA NÉLIDA RODRÍGUEZ (EL COLEGIO DE MÉXICO)	
Los relatos de viajes hispánicos medievales y las crónicas de los primeros conquistadores: recursos compartidos .....	53

### POESÍA DE CACIONERO

PATRIZIA BOTTA (UNIVERSITÀ DI ROMA "LA SAPIENZA")	
El léxico de la poesía cortés .....	75
DEVID PAOLINI (THE CITY UNIVERSITY OF NEW YORK)	
La tradición manuscrita e impresa de las <i>Coplas de Mingo Revulgo</i> .....	103
GABRIELA NAVA (UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
Burla, mordacidad y escarnio en la poesía de cancionero del siglo xv . . . .	115

CLAUDIA PIÑA (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA-IZTAPALAPA)	
La cuita y la muerte de amor como prueba del verdadero amor.	
Análisis del empleo de los tópicos cortesés en los decires amorosos de Jorge Manrique . . . . .	137
VIVIANA PONCE ESCUDERO (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA)	
Flores Pinar: una mujer de cancionero . . . . .	155

#### ROMANCERO Y LÍRICA TRADICIONAL

MAGDALENA ALTAMIRANO (SAN DIEGO STATE UNIVERSITY, IMPERIAL VALLEY)	
“Y al alzar de los manteles”:	
el valor indicial de la comida en el Romancero. . . . .	169
GLORIA B. CHICOTE (UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA)	
“Entre las gentes se dize, más no por cosa sabida”.	
Ficcionalización, propaganda y manipulación del mensaje en el Romancero de Pedro el Cruel. . . . .	189
AURELIO GONZÁLEZ (EL COLEGIO DE MÉXICO)	
Romances caballerescos: tópicos y fórmulas. . . . .	207
MARIANA MASERA (UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
Canciones híbridas: la voz femenina popular y el travestismo poético culto. . . . .	219
MONTSERRAT RAMÍREZ CASTAÑÓN	
(UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
Antroponimia femenina en la antigua lírica popular hispánica. . . . .	249

#### NOVELAS DE CABALLERÍAS

MARÍA DEL ROSARIO AGUILAR PERDOMO	
(UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA)	
Algunos ingenios y artificios hidráulicos en la arquitectura maravillosa de los libros de caballerías españoles . . . . .	273

ROSALBA LENDO (UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
La interpretación medieval de la Fortuna a través de sus manifestaciones en algunas novelas artúricas francesas de los siglos XII y XIII . . . . .	291
KARLA XIOMARA LUNA MARISCAL (UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA)	
Problemas teóricos y metodológicos en la elaboración de un índice de motivos folclóricos de las historias caballerescas del siglo XVI . . . . .	313
LUCILA LOBATO OSORIO (UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
El caballero Arderique: entre el amor desapasionado y sus tres matrimonios con la misma dama . . . . .	327

## EL MUNDO FEMENINO

AXAYÁCATL CAMPOS GARCÍA ROJAS (UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
“Si en la nave me quisiéredes meter, servir vos é de volonter:” la <i>travesía femenina</i> en la literatura medieval hispánica . . . . .	345
LAURETTE GODINAS (EL COLEGIO DE MÉXICO)	
De mujeres y humor en la homilética del siglo XV castellano . . . . .	363
JAIME HERNÁNDEZ VARGAS (THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO)	
Viudas, dueñas, enanas y doncellas de edad avanzada: arquetipos de misoginia y humor en un corpus de la narrativa caballerescas española . . . . .	377
JOSÉ MARÍA BALCELLS (UNIVERSIDAD DE LEÓN)	
Parodia sobre parodia: las dos <i>Carajicomédias</i> . . . . .	399

## DE SANTOS Y DEMONIOS

JAVIER DOMÍNGUEZ-GARCÍA (UTAH STATE UNIVERSITY)	
Nuevas aproximaciones metodológicas a los milagros de Santiago Apóstol en el <i>Liber Sancti Jacobi</i> y en la <i>Historia Silense</i> . . . . .	415

MARCOS CORTÉS GUADARRAMA (UNIVERSIDAD DE OVIEDO)	
Santo Toribio: una variante primitiva de la leyenda en el <i>Flos sanctorum con sus etimologías</i> . . . . .	431
NORA M. GÓMEZ (UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES)	
Una metáfora del Infierno . . . . .	449
ESTELA ROSELLÓ SOBERÓN (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA-CUAJIMALPA)	
Presencia y personificación de Satanás en un reino americano: reminiscencias medievales en la Nueva España del siglo xvi . . . . .	475

#### RECURSOS EJEMPLARES

GRACIELA CÁNDANO (UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
Memoria y resonancias en la lectura de las colecciones de <i>ejemplar</i> . . . . .	489
ALEJANDRO HIGASHI (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA)	
Las buenas <i>entenciones</i> en la literatura ejemplar castellana . . . . .	505
MARÍA TERESA MIAJA DE LA PEÑA (UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO)	
La <i>fabla</i> y el <i>fablar</i> en el <i>Libro de buen amor</i> . . . . .	523

#### IMÁGENES Y REPRESENTACIONES

AINARA HERRÁN MARTÍNEZ DE SAN VICENTE (UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)	
Pues soys de virtudes un tan claro espejo: la imagen del mecenas en las <i>Suplicaciones</i> de Pero Guillén de Segovia al arzobispo Carrillo . . . . .	541
XIMENA ILLANES ZUBIETA (PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE Y UNIVERSITAT DE BARCELONA)	
Pequeños marginados: niñas y niños abandonados en el Hospital de la Santa Creu (siglo xv) . . . . .	557

RODRIGO BAZÁN BONFIL

(UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MORELOS)

Lecturas viables y rutas alternas para un mapa  
crítico del Robledal de Corpes . . . . . 573

CUESTIONES FILOSÓFICAS

ÓSCAR JIMÉNEZ TORRES (UNIVERSIDAD PANAMERICANA)

La concepción aristotélica del lugar y su relación  
con el movimiento del universo, según Tomás de Aquino . . . . . 597

PABLO A. CAVALLERO (UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES,

UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA, CONICET)

Ideas escatológicas en la *Jerarquía eclesiástica* de Pseudo Dionisio . . . . . 613

## Prólogo

El presente volumen es el trigésimo séptimo de la serie *Publicaciones de Medievalia* iniciada en 1991 como una colección que pudiera recoger trabajos seleccionados presentados en las reuniones académicas organizadas por el proyecto *Medievalia*, ediciones de textos medievales y libros monográficos de investigación o estudios importantes. Los trabajos que aquí se incluyen son una selección, doblemente dictaminada internacionalmente, de trabajos presentados en el *Congreso Internacional XI Jornadas Medievales*, que se llevó a cabo en el Aula Magna de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México del 25 al 29 de septiembre de 2006. Como todas las anteriores, esta reunión tuvo un carácter multidisciplinario sobre la literatura, la filosofía, la cultura, el arte, la lengua y el pensamiento medieval en general, y fue coorganizada por la Universidad Nacional Autónoma de México, El Colegio de México y la Universidad Autónoma Metropolitana.

El objeto de estas reuniones es crear un espacio académico en el que tenga lugar un fructífero intercambio de información y puntos de vista entre investigadores de diversas instituciones de educación superior tanto de la Ciudad de México como del resto del país y de otros países. En esta ocasión participaron académicos de México: UNAM, UAM, El Colegio de México, Autónoma de la Ciudad de México, Autónoma del Estado de Morelos y

Panamericana; Estados Unidos: Boston, The City of New York, East Carolina, Michigan State, Princeton, San Diego State (Imperial Valley), Alabama (Birmingham), California (Santa Cruz), Maryland, College Park, Utah State y Washington in St. Louis; España: Complutense de Madrid, Las Palmas de Gran Canaria, León, Oviedo, Salamanca, Zaragoza, Autónoma de Barcelona, Barcelona; Italia: Roma “La Sapienza”; Argentina: Buenos Aires, Nacional de La Plata, CONICET (DIMED y SECRET); Colombia: Nacional de Colombia y Antioquia; Chile: Católica de Chile e Israel: Hebrea de Jerusalén. Esta reunión confirmó la importancia que han adquirido en México los estudios medievales, su reconocimiento internacional y la capacidad de convocar cada dos años a los estudiosos del país para presentar los avances de sus investigaciones.

Los capítulos de *Expresiones de la cultura y el pensamiento medievales* han sido ordenados en las siguientes secciones: Literatura del siglo xv, Poesía de Cancionero, Romancero y lírica tradicional, Novelas de caballerías, El mundo femenino, De santos y demonios, Recursos ejemplares, Imágenes y representaciones y Cuestiones filosóficas.

Encabeza este libro el texto reelaborado de la conferencia magistral sobre *La Celestina* y el tiempo dramático del profesor de la Universidad de Michigan Joseph Snow a quien se le rindió un merecido homenaje en aquella reunión. Las primeras cuatro secciones se centran en aspectos literarios que abordan tanto los recursos discursivos, características e interrelaciones entre diversos textos de la literatura medieval española como problemas de género y personajes. A continuación vienen los capítulos que tratan fenómenos culturales y sociales más amplios o de recepción de la literatura, para cerrar con trabajos que revisan el pensamiento de Aristóteles, Avicena, santo Tomás de Aquino y Pseudo Dionisio.

El congreso y esta publicación forman parte del proyecto *Medievalia*, que tiene por objeto el desarrollo de un espacio académico de estudios medievales multidisciplinario. Este proyecto ha sido apoyado por la Dirección General de Asuntos del Personal Académico y por el Instituto de Investigaciones Filológicas donde está radicado, ambos pertenecientes a la Universidad Nacional Autónoma de México. A El Colegio de México y la Universidad Au-

tónoma Metropolitana-Iztapalapa y a todas las instituciones que colaboraron en la organización de esta reunión académica nuestro agradecimiento por su apoyo.

Finalmente, nuestro reconocimiento a Gaya González Lamberti por su colaboración técnica y de atención a los participantes durante los días del Congreso, así como todos los que desinteresadamente colaboraron para que el resultado fuera plenamente satisfactorio, y a Lorena Uribe Bracho y Paola Zamudio Topete por su invaluable ayuda y rigor en la preparación editorial de este volumen.

LILLIAN VON DER WALDE  
CONCEPCIÓN COMPANY  
AURELIO GONZÁLEZ